

## 476194-2026 - Zadávání

**Německo – Opravy a údržba – Wartung von Gefahrenmeldeanlagen verschiedener Art im Bezirk Pankow von Berlin, OT Weißensee**

**OJ S 131/2026 10/07/2026**

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**

**Služby**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Bezirksamt Pankow von Berlin

E-mail: [vergabestelle@ba-pankow.berlin.de](mailto:vergabestelle@ba-pankow.berlin.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Wartung von Gefahrenmeldeanlagen verschiedener Art im Bezirk Pankow von Berlin, OT Weißensee

Popis: Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Wartung und Instandhaltung von Brandmelde-, Einbruchmelde-, Sprachalarmanlagen und WC-Notrufen. Grundlage ist das Vertragsmuster für die Instandhaltung von Gefahrenmeldeanlagen nach AMEV. Es ist die Zertifizierung nach DIN VDE 14675 zu erbringen.

Identifikátor řízení: 9740cdaa-9cd2-40da-925d-0d25d0a29d80

Interní identifikátor: 26-093\_HB\_DL\_OV

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

##### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSČ: 10407

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Vážné profesní pochybení: Es erfolgt die Prüfung der Nichtvorlage von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB. Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, die Abfrage beim Wettbewerbsregister machen (soweit die gesetzlichen Voraussetzungen

zur Abfrage entsprechend den Vorgaben des § 6 WRegG vorliegen). Gemäß § 6 Abs. 1 WRegG sind öffentliche Auftraggeber nach § 99 Nr. 1 bis 3 GWB verpflichtet, ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro ohne Umsatzsteuer, vor Erteilung des Zuschlags abzufragen, ob im Wettbewerbsregister für den Bieter, der den Auftrag erhalten soll, Eintragungen gespeichert sind. Der Auftraggeber wird auf der Grundlage der EU-Sanktionsverordnungen zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Durchsetzung von Embargos (EG) Nr. 881/2002 vom 27. Mai 2002, 753/2011 vom 1. August 2011 sowie 2580/2001 vom 27.12.2001 eine Abfrage in den Finanz-Sanktionslisten ([www.finanz-Sanktionsliste.de/fisalis/jsp/index.jsf](http://www.finanz-Sanktionsliste.de/fisalis/jsp/index.jsf)) veranlassen. Es erfolgt die Überprüfung der Einhaltung der Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22.04.2020 und der Novellierung vom 01.12.2022: § 9 Mindeststundenentgelt/Tariftreue, § 11 Besondere Ausführungsbedingungen, § 12 Umweltverträglichkeit, § 13 Frauenförderung, § 14 Verhinderung von Benachteiligungen, § 15 Vertragsbedingungen.

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0000

Název: Wartung von Gefahrenmeldeanlagen verschiedener Art im Bezirk Pankow von Berlin, OT Weißensee

Popis: Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Wartung und Instandhaltung von Brandmelde-, Einbruchmelde-, Sprachalarmanlagen und WC-Notrufen. Grundlage ist das Vertragsmuster für die Instandhaltung von Gefahrenmeldeanlagen nach AMEV. Es ist die Zertifizierung nach DIN VDE 14675 zu erbringen.

Interní identifikátor: 0

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

#### **Možnosti:**

Popis možností: Der Vertrag kann um jeweils ein Jahr verlängert werden. Die maximale Laufzeit beträgt 3 Jahre.

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSC: 10407

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/10/2026

Datum konce trvání: 30/09/2027

#### 5.1.6. Obecné informace

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes vorzulegen. Nachweisführung der

Eignung: Die Eignung kann durch Eintragung im Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) nachgewiesen oder durch Eigenerklärung gem. Formblatt Wirt-124 EU (Eigenerklärung zur Eignung) vorläufig nachgewiesen werden. Die Einheitliche

Europäische Eigenerklärung (EEE) kann als vorläufiger Nachweis zur Eignung eingereicht

werden. Der Bieter hat eine Zertifizierung für BMA/ SAA nach DIN VDE 14675 vorzulegen.

Des Weiteren sind personengebundene Schulungsnachweise für die Produkte/ Fabrikate gem.

Leistungsverzeichnis einzureichen, sowie die Anzahl und Qualifikation der Servicetechniker zu

benennen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten oder nicht im ULV eingetragenen

Unternehmens in die engere Wahl, müssen auf gesondertes Verlangen folgende

Einzelnachweise vorgelegt werden: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen

Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist; Unbedenklichkeitsbescheinigung des

Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie eine Freistellungsbescheinigung

nach § 48b EstG; Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des

zuständigen Versicherungsträgers; Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug. Die

Bescheinigungen sind innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Gelangt

das Angebot eines präqualifizierten oder im ULV eingetragenen Unternehmens in die engere

Wahl, hat das Unternehmen zusätzlich die konkret angegebenen Bescheinigungen innerhalb

von max. 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen, soweit die Prüfung der

Vergabestelle ergibt, dass die im Präqualifikationsverzeichnis oder im ULV hinterlegten

Unterlagen die beschriebenen Anforderungen qualitativ und/oder quantitativ nicht oder nicht

ausreichend belegen. Durch ausländische Unternehmen sind gleichwertige Bescheinigungen

vorzulegen. Stützt sich ein Bewerber /Bieter zum Nachweis seiner Eignung auf andere

Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im ULV oder im Präqualifikationsverzeichnis oder sind

die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt Wirt-124 EU oder der EEE auch

für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Werden die Kapazitäten anderer

Unternehmen in Anspruch genommen, so muss die Nachweisführung entsprechend den

geforderten Nachweisen auch für diese Unternehmen erfolgen. Der Bieter die Möglichkeit,

andere Unternehmen, deren Kapazitäten der Bieter in Anspruch genommen hat, einmal zu

ersetzen, wenn dieses Unternehmen einschlägige Eignungsanforderungen nicht erfüllt oder

bei dem Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB vorliegen.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Leistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. - Angaben über die Zahl der in den letzten drei

abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal; - Angabe,

welche Teile des Auftrags unter Umständen an andere Unternehmen vergeben werden sollen

- Gibt der Bieter in seinem eingereichten Angebot eine Erklärung ab, dass er im Falle der

Auftragserteilung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden wird, ist sicherzustellen, dass alle Mitglieder der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft gesamtschuldnerisch haften und ein bevollmächtigter Vertreter bestimmt wird. Nachweisführung der Eignung auch für vorgesehene andere Unternehmen. Mindeststandards: Es sind mindestens 3 Referenzen, in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar, vorzulegen.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Gibt der Bieter in seinem eingereichten Angebot eine Erklärung ab, dass er im Falle der Auftragserteilung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden wird, ist sicherzustellen, dass alle Mitglieder der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft gesamtschuldnerisch haften und ein bevollmächtigter Vertreter bestimmt wird. Nachweisführung der Eignung auch für vorgesehene andere Unternehmen.

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Popis: Angebotspreis

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/208202>

**Komunikační kanál ad hoc:**

Jméno/název: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 58 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Preisangaben und das Angebotsformular Wirt-213 werden nicht nachgefordert.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Personen dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein. Es sind nur elektronische Angebote in Textform zugelassen.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Nichtvorlage von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB Einhaltung der Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22.04.2020 und der Novellierung vom 01.12.2022: § 9 Mindeststundenentgelt /Tariftreue, § 11 Besondere Ausführungsbedingungen, § 12 Umweltverträglichkeit, § 13 Frauenförderung, § 14 Verhinderung von Benachteiligungen, § 15 Vertragsbedingungen

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Informace o lhůtách pro přezkum: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zur rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union (EU) vergeben hat, ohne dass dies aufgrund der Gesetze gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der EU vergeben hat, ohne dass dies aufgrund der Gesetze gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung im Amtsblatt der EU (§ 135 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Bezirksamt Pankow von Berlin

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Bezirksamt Pankow von Berlin

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Bezirksamt Pankow von Berlin

Registrační číslo: 000

Odbor: Zentrale Vergabestelle

Poštovní adresa: Fröbelstr. 17 Haus 3

Obec: Berlin

PSČ: 10405

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@ba-pankow.berlin.de](mailto:vergabestelle@ba-pankow.berlin.de)

Telefon: 000

#### Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: 11-1300000V00-74

Poštovní adresa: Martin-Luther-Str. 105

Obec: Berlin

PSČ: 10825

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Telefon: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

#### Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 8d56b8cb-9d68-48cf-97e5-a987589b4d3d - 01  
Druh formuláře: Zadávání  
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Podtyp oznámení: 16  
Datum odeslání oznámení: 09/07/2026 14:46:00 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas  
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina  
Číslo zveřejnění oznámení: 476194-2026  
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 131/2026  
Datum zveřejnění: 10/07/2026